

## از پیشنهاد آنلاین صندوق خانواده استفاده کنید!

درخواست کمک هزینه کودک در بدو تولد و همچنین کمک هزینه فرزند برای افراد بالای 18 سال فرزندان می‌توانید آن را کاملاً الکترونیکی، یعنی بدون چاپ یا امضای دستی ارسال کنید. برای انجام این کار، از گواهی معتبر ELSTER یا کارت شناسایی دیجیتال خود (عملکرد eID با پین ID) استفاده کنید.

البته می‌توانید درخواست های خود را به صورت آنلاین و بدون شناسه الکترونیکی نیز ارسال کنید. پس از وارد کردن مشخصات، درخواست باید پرینت، امضا و از طریق پست یا فکس به صندوق خانواده ارسال شود.

هر دو درخواست آنلاین کمک هزینه کودک را می‌توان در [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de) یافت .

همچنین می‌توانید به صورت آنلاین پیام ارسال کنید . اینها می‌توانند:

• مدارک لازم را ارائه دهید ، • تغییرات را اعلام کنید (مانند آدرس، مشخصات بانک) یا • اعتراضات و تناقضات را ارسال کنید .

اکثر تغییرات نیازی به شناسایی الکترونیکی ندارند.

برای این کار از اطلاعیه صندوق خانواده استفاده کنید.

خوب است بدانید:

گواهی ELSTER را می‌توان به صورت الکترونیکی از مقامات مالیاتی درخواست کرد و بالاترین سطح حفاظت و امنیت را برای شما ارائه می‌دهد

انتقال اطلاعات محرمانه مشتری اطلاعات در [www.elster.de](http://www.elster.de).

همه چیز در مورد کارت شناسایی دیجیتال (eID) در [www.kartenapp.bund.de](http://www.kartenapp.bund.de).

### آیا از قبل از کمک هزینه فرزند تا 250 یورو در ماه برای هر کودک اطلاع دارید؟

خانواده هایی با درآمد پایین که از کمک هزینه فرزند برخوردار می‌شوند می‌توانند تحت شرایط خاصی کمک هزینه فرزند (KiZ) دریافت کنند . با KiZ شما همچنین از خدمات آموزشی و مشارکتی برخوردار هستید و می‌توانید از هزینه های مهدکودک معاف شوید .

درخواست کمک هزینه فرزند می‌توانید آن را آنلاین قرار دهید این کار را می‌توان با کارت شناسایی دیجیتال (عملکرد eID) نیز کاملاً بدون کاغذ انجام داد.

یک نکته مهم: لطفاً همیشه ابتدا با خلبان KiZ چک کنید

و فقط با چند جزئیات در مورد اینکه آیا شما مستحق کمک هزینه فرزند هستید یا خیر.

شماره کمک هزینه کودک



Familienkasse

لطفاً به اطلاعات پیوست و برگه اطلاعات کمک هزینه کودک توجه کنید.

جهت استعلام بیشتر در ساعات کاری با شماره زیر تماس بگیرید.

درخواست کمک هزینه کودک لطفاً برای هر کودکی که برای کمک هزینه کودک درخواست شده است، یک "ضمیمه کودک" ضمیمه کنید.  
تعداد "فرزند دلبستگی" پیوست شده:



## 1 اطلاعات در مورد متقاضی

شماره شناسایی مالیاتی متقاضی (در صورت اختصاص باید تکمیل شود)

نام خانوادگی		عنوان	
نام کوچک		در صورت لزوم، نام دختر و نام خانوادگی از ازدواج قبلی	
تاریخ تولد	محل تولد	ملیت جنسیتی* (به یادداشت ها مراجعه کنید)	

\* اگر آلمان نیست، بلکه یک کشور اتحادیه اروپا / IEEA است، لطفاً "ضمیمه اتحادیه اروپا" را پر کنید! اگر کشور اتحادیه اروپا / IEEA یا سوئیس نیستید، لطفاً اجازه اقامت خود را ضمیمه کنید!

آدرس (خیابان/میدان، شماره خانه، کد پستی، محل سکونت، ایالت)

زندگی در یک مشارکت مدنی ثبت شده  متاهل  از آنجا که  تنها  وضعیت تأهل:  
 جبهه ظهور مداوم جدا از هم زندگی می کنند  بیوه

2 اطلاعات در مورد همسر یا شریک زندگی ثبت شده یا دیگری  
والد بیولوژیکی یا ناتنی در یک خانواده

نام خانوادگی	نام کوچک	عنوان
تاریخ تولد	ملیت	در صورت لزوم، نام دختر و نام خانوادگی از ازدواج قبلی

آدرس، اگر یا شخص متقاضی متفاوت باشد، به عنوان مثال، ب. اگر محل سکونت دیگری در داخل یا خارج از کشور دارید (خیابان/میدان، شماره خانه، کد پستی، محل سکونت، ایالت)



## 3 اطلاعات در مورد روش پرداخت

IBAN	
BIC	بانک، موسسه مالی (احتمالاً شعبه)
دارنده حساب است <input type="checkbox"/>	نام خانوادگی نام <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	متقاضی طبق شماره 1
<input type="checkbox"/>	متقاضی نیست، اما:



14 اخطار نباید برای من ارسال شود، بلکه برای شخص زیر (به عنوان مثال مشاور مالیاتی، وکیل و غیره) ارسال شود. باید فرستاده شود:

نام خانوادگی	نام کوچک
آدرس، در صورت متفاوت بودن با متقاضی (خیابان/میدان، شماره خانه، کد پستی، محل سکونت، ایالت)	



### 15 اطلاعات در مورد کودکان

یک "ضمیمه کودک" جداگانه باید برای هر کودکی که برای آنها کمک هزینه کودک درخواست شده است تکمیل و ارسال شود.

من قبلاً برای فرزندان زیر کمک هزینه فرزند دریافت می کنم (حتی در موارد مختلف جزئیات حساب، انحراف و بازپرداخت):

کلمه کوچک و فرزندان نام خانوادگی - کلمه کوچک و غیره - شماره پرسنل؟	تاریخ تولد جنسیت



### 6 سایر فرزندان خود که شخص دیگری برای آنها کمک هزینه کودک دریافت می کند:

کلمه کوچک و فرزندان نام خانوادگی - کلمه کوچک و غیره - شماره پرسنل؟	تاریخ تولد جنسیت

من تضمین می کنم که تمام اطلاعات (از جمله در ضمیمه ها) کامل و واقعی است. من می دانم که باید فوراً هر گونه تغییری را که مربوط به استحقاق من برای دریافت کمک هزینه فرزند است، به صندوق خانواده اطلاع دهم. من محتویات بروشور کمک هزینه کودک را یادداشت کرده ام (در [www.bzst.de](http://www.bzst.de) یا [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de) موجود است).

نکته در مورد حفاظت از داده ها: داده های شما مطابق با بخش های 62، 31 تا 78 قانون مالیات بر درآمد و مفاد قانون مالیات بر اساس قانون فدرال مزایای کودک و کد تأمین اجتماعی پردازش می شود. هدف از پردازش داده ها بررسی استحقاق شما برای دریافت کمک هزینه کودک است. اطلاعات بیشتر در مورد پردازش داده های شما توسط صندوق خانواده و حقوق شما بر اساس مواد 13 تا 22 مقررات عمومی حفاظت از داده ها را می توانید به صورت آنلاین در وب سایت صندوق خانواده خود (که می توانید در [www.arbeitsagentur.de/datenschutz](http://www.arbeitsagentur.de/datenschutz) بیابید) پیدا کنید. (familienkasse) که در آن شما همچنین می توانید آن را پیدا کنید، اطلاعات تماس افسر حفاظت از داده ها ارائه شده است. پرونده های کمک هزینه کودک معمولاً به مدت 6 سال پس از پایان پرداخت کمک هزینه کودک نگهداری می شود.

تاریخ
-------

امضای متقاضی یا نماینده قانونی

موافقم که کمک هزینه فرزند به نفع شخص متقاضی تعیین یا تأیید شود.

تاریخ
-------

امضای شخص ذکر شده در بند 2 یا نماینده قانونی آنها

## اطلاعات در مورد درخواست کمک هزینه کودک و سرمایه گذاری در کودکان

لطفاً فرم درخواست و پیوست فرزند را با دقت و خوانا پر کنید و کادریهای مربوطه را علامت بزنید. امضای خود را فراموش نکنید! اگر شما خردسال هستید، نماینده قانونی شما باید برای شما امضا کند.

لطفاً از همسر یا همسران نیز بخواهید که در یک خانواده با شما زندگی می کنند، درخواست را ارسال کنند.

شریک زندگی / والدین دیگر در صورت موافقت با دریافت کمک هزینه فرزند امضا می کنند. در صورت عدم توافق به صندوق خانواده اطلاع دهید. اگر ذینفع توسط دادگاه تعیین شده است، لطفاً تصمیم را پیوست کنید.

لطفاً توجه داشته باشید که درخواست شما تنها در صورتی قابل بررسی است که به طور کامل تکمیل شده باشد. اگر برای تعیین وضعیت کمک هزینه کودک باید شواهدی ارائه شود، اطلاعاتی که مورد نیاز نیستند (مانند نمرات مدرسه در مدرک دیپلم) می توانند غیرقابل تشخیص باشند.

از اول ژانویه 2016، پیش نیاز استحقاق دریافت کمک هزینه فرزند این است که فرد واجد شرایط و کودک با شماره شناسایی مالیاتی اختصاص داده شده به آنها شناسایی شوند (بخش 139 ب قانون مالیات). از سال 2008، به هر فردی که محل سکونت اصلی یا سکونتش در یک دفتر ثبت جمعیت در آلمان ثبت شده باشد، یک شماره شناسایی مالیاتی به او اختصاص داده شده است. افرادی که ثبت نام نکرده اند اما مشمول مالیات در آلمان هستند نیز شماره شناسایی مالیاتی دریافت می کنند.

می توانید شماره شناسایی مالیاتی خود و فرزندتان را در نامه اطلاع رسانی مربوطه از اداره مالیات مرکزی فدرال بیابید. شماره شما همچنین در گواهی مالیات حقوق و دستمزد الکترونیکی کارفرما یا در اخطار مالیات بر درآمد شما ثبت می شود. اگر نمی توانید شماره شناسایی مالیاتی خود را در مدارک ذکر شده بیابید، می توانید با استفاده از فرم ورودی در پورتال اینترنتی اداره مالیات مرکزی فدرال [www.bzst.de](http://www.bzst.de) درخواست کنید که دوباره ارسال شود. اداره مالیات مرکزی فدرال شماره شناسایی مالیاتی را به صورت کتبی اعلام خواهد کرد. به دلایل حفاظت از داده ها، نمی توان آن را از طریق تلفن یا ایمیل منتقل کرد.

اگر از خارج از کشور به آلمان نقل مکان کنید، اگر در اداره ثبت ساکنان ثبت نام کرده باشید، به طور خودکار شماره شناسایی مالیاتی خود را از طریق پست از اداره مالیات مرکزی فدرال دریافت خواهید کرد. شماره شناسایی مالیاتی فرزند شما بلافاصله پس از تولد به آدرس ثبت نام او ارسال می شود. برای کودکانی که اکنون در خارج از کشور هستند اما قبلاً شماره شناسایی مالیاتی در داخل کشور دریافت کرده اند، لطفاً شماره شناسایی مالیاتی دریافتی در داخل کشور را ارائه دهید. هیچ گونه تعهد مالیاتی برای کودک در آلمان وجود ندارد.

شماره شناسایی اختصاص داده شده است زیرا به عنوان مثال است. به عنوان مثال، اگر کودک در کشور دیگری از اتحادیه اروپا زندگی می کند، کودک باید به روش مناسب دیگری با استفاده از ویژگی های شناسایی شخصی و اسنادی که معمولاً در کشورهای مربوطه استفاده می شود شناسایی شود. شما می توانید دریابید که دقیقاً کدام مدرک از صندوق خانواده خود مورد نیاز است.

سوالات بیشتر در مورد شماره شناسایی مالیاتی به عنوان شرایط واجد شرایط بودن را می توان در [www.bzst.de](http://www.bzst.de) یافت. جواب داد.

محدودیت در پرداخت مجموعه کمک هزینه کودک فقط برای شش ماه گذشته قبل از شروع ماهی که درخواست کمک هزینه فرزند توسط صندوق خانواده دریافت شده است به ماسبق پرداخت می شود (بخش 70 بند 1 احکام 2 و 3 EstG).

### درخواست کمک هزینه کودک

در مورد 1 و 2: اطلاعات مربوط به متقاضی و همسر یا شریک زندگی ثبت نام شده یا والدین بیولوژیکی یا ناتنی دیگر در یک خانواده اگر هر دو والدین فرزند دارای شرایط لازم برای دریافت کمک هزینه فرزند باشند والدینی که قرار است کمک هزینه فرزند دریافت کنند. با توجه به اراده هر دو والدین باید به عنوان متقاضی وارد شود. در وضعیت تاهل، "به طور دائم از هم جدا شده اند" تنها در صورتی باید علامت گذاری شود که در زوج های متاهل، حداقل یکی از همسران قصد داشته باشد جدایی را به طور دائم حفظ کند (این امر در مورد مشارکت های مدنی ثبت شده نیز صدق می کند).

لطفاً اطلاعات مربوط به والد بیولوژیکی دیگر را در آپاندیس فرزند ارائه دهید، مشروط بر اینکه والدین بیولوژیکی دیگر در همان خانواده متقاضی زندگی نمی کنند.

ملیت متقاضی:

1. اگر تابعیت آلمانی یا تابعیت یکی از کشورهای اتحادیه اروپا / منطقه اقتصادی اروپا یا سوئیس را دارید و اگر به عنوان مثال. ب. اگر حداقل یکی از والدین یا فرزندشان در خارج از کشور زندگی می کنند یا شاغل هستند یا مزایای خارجی دریافت می کنند یا اگر یکی از والدین عضو نیروهای مسلح ناتو مستقر در آلمان است، لطفاً "ضمیمه خارجی" را پر کنید. 2. اگر تابعیت آلمانی نیست، اما اگر تبعه یکی از کشورهای اتحادیه اروپا / منطقه اقتصادی اروپا هستید، لطفاً "ضمیمه اتحادیه اروپا" را پر کنید و آن را همراه با درخواست خود ارسال کنید. مگر اینکه "ضمیمه خارج از کشور" به دلیل بند 1 باید اضافه شود

3. اگر تابعیتی غیر از آلمان یا یکی از کشورهای اتحادیه اروپا / EEA یا سوئیس دارید، لطفاً ضمیمه اجازه اقامت

در مورد 4: اخطار نباید برای من ارسال شود، بلکه برای شخص زیر ارسال شود، در اینجا می توانید یک گیرنده مجاز (به عنوان مثال مشاور مالیاتی، انجمن کمک مالیات بر درآمد و غیره) را مشخص کنید که اخطار مربوط به کمک هزینه فرزند را دریافت می کند.

## بچه کاشته

عمومی لطفاً "ضمیمه کودک" را به طور کامل پر کنید. هنگام درخواست به دلیل تولد فرزند متولد شده در آلمان، گواهی تولد برای کمک هزینه کودک یا گواهی تولد باید در صورت درخواست به صندوق خانواده ارائه شود. برای کودکی که در خارج از کشور متولد شده است، باید با استفاده از اسناد رسمی (مانند گواهی تولد خارجی) مدرکی مبنی بر والدین ارائه شود.

برای کودکان بالای 18 سال، ضمیمه فقط در صورتی باید پر شود که یکی از شرایط ویژه مندرج در برگه اطلاعات کمک هزینه کودک را داشته باشند. مدارک مناسب (مانند مدرسه یا آموزش حرفه ای) باید ضمیمه شود. برای فرزندان خوانده (خوانده شده)، لطفاً حکم فرزندخواندگی از دادگاه خانواده را ضمیمه کنید.

"افراد دیگری" که رابطه کودک با آنها وجود دارد عبارتند از: والدین، ناتنی و ناتنی، والدین خوانده، والدین رضاعی، پدربزرگ و مادربزرگ.

در رابطه با 1: اطلاعات مربوط به کودک اگر کودکان خارج از خانواده شما زندگی می کنند، دلیل آن را ذکر کنید (مثلاً قرار گرفتن نزد پدربزرگ و مادربزرگ، در خانه/خانه، به دلیل مدرسه یا آموزش حرفه ای).  
اقامت بیشتر در خانه یا خارج از کشور).

در مورد 2: رابطه دوران کودکی با متقاضی، با همسر یا شریک زندگی ثبت شده و با افراد دیگر.

در هر صورت وارد کردن اطلاعات خواسته شده در اینجا الزامی است. اگر والدین یا والدین دیگر کودک فوت کرده باشند، این باید با افزودن "مرده" نشان داده شود. اگر پدری به طور قانونی برای کودک ثابت نشده باشد، باید "نامعلوم" یا "پدری ثابت نشده" وارد شود.

در مورد 3: اطلاعات برای یک کودک بالغ

شرایط ویژه واجد شرایط بودن طبق بخش 32 بند 4 جمله، EstG، یک کودک بالغ را می توان در نظر گرفت که: 1. او هنوز به سن 21 سالگی نرسیده باشد، شاغل نباشد و در یک آژانس کاریابی استخدام شده باشد.

به عنوان جویای کار در آلمان ثبت شده است یا 2. هنوز به سن 25 سالگی نرسیده است و

الف) در حال آموزش برای یک حرفه یا ب) در یک دوره انتقال حداکثر چهار ماهه است یا ج) به دلیل کمبود مکان آموزشی قادر به شروع یا ادامه آموزش حرفه ای نیست یا د) در حال انجام خدمات داوطلبانه تنظیم شده است، یا

3. به دلیل ناتوانی جسمی، ذهنی یا عاطفی قادر به تأمین مخارج خود نباشد. لازم این است، که معلولیت قبل از 25 سالگی (بدون محدودیت سنی) رخ داده است.

در مورد 5: کار در خدمات عمومی "کار در خدمات عمومی" به معنای کار به عنوان کارمند دولتی / دریافت کننده مستمری / کارمند دولت فدرال، یک ایالت، یک شهرداری، یک انجمن شهرداری یا شرکت، موسسه یا بنیاد دیگر تحت قوانین عمومی است، یا به عنوان قاضی، سرباز حرفه ای یا سرباز موقت.

این همچنین شامل کارهایی است که برای یک کارفرمای خصوصی انجام می شود در صورتی که به اعضای خدمات عمومی برای این منظور مرخصی داده شده باشد. خدمات عمومی شامل جوامع مذهبی تحت قوانین عمومی (کلیساها از جمله احکام مذهبی، بیمارستان های کلیسا، مدارس، مهدکودک ها و موارد مشابه) و همچنین انجمن های پیشرو/عضو خدمات رفاهی مستقل و موسسات وابسته به آنها نمی شود.

6: استحقاق دریافت کمک نقدی از دفتری در خارج از آلمان یا از یک آژانس بین ایالتی یا فراملی. در اینجا، برای مثال، مطالبات مربوط به مزایای خانوادگی مربوط به کودک که در خارج از کشور وجود دارد یا ادعای مزایای مربوط به کودک از یک مرجع کار (به عنوان مثال، اتحادیه اروپا) باید وارد شود.

در رابطه با 7: آیا شما یا شخص دیگری هستید که کودک در 5 سال گذشته قبل از ارسال درخواست با او رابطه والدینی داشته است: (...)

اگر شما، همسران یا ثبت نام کرده اید، به سوالات 7a و 7b نیز باید با "بله" پاسخ داده شود. شریک زندگی یا شخص دیگری که یکی از فرزندان با او رابطه خانوادگی دارد، در خدمات دیپلماتیک یا کنسولی فعال بوده یا بوده است.